

FAGOR



ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Componentes de Automoción
Fagor Ederlan, S. Coop.

Nº albarán :
Del. Note Nb: 80650632
Fecha Exp : 17.11.2025
Del. Date : 17.11.2025
Fecha rec: 2000
Rec date :

Destino / To
Cliente :
Customer: Magna PT S.p.A.
Dirección:
Del. address: Via dei Ciclamini, 4

Modugno Bari 70026
Italia
Planta :
Center :
Puerta de descarga:
Unloading point :
Puesto de consumo : 14249
Point of consumption :

Proveedor / Supplier
Código:
Code : 91000014
Dirección:
Address : Polígono Kataide
Población:
City : Mondragon 20500
País :
Country : España

Transportista/Carrier Transport number:391453
Razón social :
Short name : LKW WALTER Internationale
Matrícula :
Plate Nb : NED947
Remolque :
Remoc.plate : PZ4N501 *50142SL551*
Unidad transporte:
Del Unit. : Transp. ind.p. carr.

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad / Quantity			Unidad / Unit	Embalaje / Package			Nº. Pedido / Order Nb.	Rec. / Rec. Doc.	Observaciones / Comments
		Enviada / Delivered	Recibida / Received	+ / -		Referencia / Reference	Bultos / Box	Etiqueta / Label			
M0143311	CM 2510310463	325			PZA	TBA-501494	013	26982797/26989276	25	550004700501	
						TBA-501711	078				
<p>KORHIMMANGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 20 NOV 2025 "Il sottoscritto conserva di verificare qualità e quantità"</p>		<p>Peso neto total : Total net weight: 2.604,225</p>		<p>Peso bruto total : Total brut weight : 3.808,025</p>		<p>Nº total de palets o contenedores: Total Nb.of palets or containers: 013</p>					

Observaciones:
Comments :

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.
Responsability for the correct enviromental management of packaging residuo or used packaging material falls with the final recipient.

Proveedor / Supplier	Conforme / Assigned Recepcion / Receiver	Almacen / Warehouse	Transportista / Carrier
Fagor Ederlan Koop. E	<i>SIGNED BY</i> <i>R.M.</i>		

A RELLENAR POR RECEPCION
TO. FILL BY THE RECEIVER

+3706075669

Project number (SMS) / Номер проекта / Projekto numeris

Project number grid

TRANSPORTATION ORGANIZED BY



Girteka TR 0454175

1 Sender / Отправитель / Siuntėjas Gajgor Ederlan Koop.E. Tonrebaso Paselekua, 7 20540 - ESKORRIATZA (Gipuzkoa)	THE INTERNATIONAL CARRIAGE OF GOODS BY ROAD (CMR) / МЕЖДУНАРОДНАЯ ТОВАРНО - ТРАНСПОРТНАЯ НАКЛАДНАЯ / TARPTAUTINIS KROVINIŲ TRANSPORTAVIMO VAŽTARAŠTIS		
	This carriage is subject no withstanding any clause to the contract, to the Convention on the Contact for the International Carriage of goods by road (CMR)	Данная перевозка, несмотря ни на какие прочие договоры, осуществляется в соответствии с условиями Конвенции о договоре Международной дорожной перевозки грузов (КДПГ)	

2 Consignee / Получатель / Gavėjas MAGNA PT S.P.A. Via dei Ciclamini, 4 Подпись Бор: 70026	16 Carrier / Перевозчик / Vežėjas UAB "Trasis" Part of Girteka Ph. +370 41 540366, fax +370 41 540314 Company code 302501504, VAT LT100005521913 Address: Pročiūnų St. 16, LT-77103, Štauliai, Lithuania www.girteka.eu
---	--

3 Place of delivery of the goods / Место разгрузки груза / Krovinių iškovimo vieta Подпись Бор: 70026 Italia	17 Following carrier / Последующий перевозчик / Sekantis vežėjas
--	--

4 Loading place and date / Место и дата погрузки груза / Krovinių pakrovimo vieta ARRASATE (E) 2025-11-17	18 Carrier's reservations and remarks / Транспортные условия / Vežėjo sąlygos ir pastabos
--	---

5 Documents attached / Прилагаемые документы / Priedami dokumentai	
--	--

6 Marks and numbers / Знаки и номера / Ženkiai ir numeriai	7 Number of packages / Количество мест / Vietų skaičius	8 Method of packing / Род упаковки / Įpakavimo būdas	9 Nature of the goods* / Наименование груза / Krovinių pavadinimas	10 Statistical number / Статист. № / Statistinis Nr.	11 Gross weight in kg / Вес брутто кг / Svoris brutto, kg	12 Volume in m³ / Объем м³ / Tūris, m³
39. CONT.						

Class* / Класс / Klasė	Number* / Цифра / Skaičius	Letter* / Буква / Raidė	ADR* / ДОПОЛ / Sutartis ..
------------------------	----------------------------	-------------------------	----------------------------

13 Sender's instructions / Указания отправителя / Siuntėjo nurodymai	19 To be paid by / Подлежит оплате / Аpmokėjimui	Sender / Отправитель / Siuntėjas	Currency / Валюта / Valiuta	Consignee / Получатель / Gavėjas
	Carriage charges / Ставка / Pervežimo kaina			
	Discount / Сюдка / Nuolaida			
	Difference / Разность / Skirtumas			
	Addition / Надбавки / Priedas			
	Supplem. Charges / Дополнительные сборы / Papildoma mokesčiai			
Miscellaneous / Прочие / Kiti				
Total to be paid / Итого к оплате / Viso apmokėjimui				

14 Cash on delivery / Возврат / Gražinimas	20 Special agreement / Особые соглашения / Ypatingos suderintos sąlygos
--	---

15 Terms of delivery / Условия оплаты / Аpmokėjimo sąlygos	21 Place of issue / Подготовленный / Surašyta	Date / Дата / Data
	ARRASATE	2025-11-17

22 SIGNED BY ROMAN MARTICORENA Signature and stamp of the sender / Подпись и штамп отправителя / Siuntėjo parašas ir spaudas	23 Signature and stamp of the carrier / Подпись и штамп перевозчика / Vežėjo parašas ir spaudas	24 Goods received / Груз получен / Kroviny s gautas	Date / Дата / Data
---	---	---	--------------------

25 Registration No. / Регистрац. номер / Registracijos Nr. Truck / Тягач / Vilkikas	26 Mark / Марка / Markė Truck / Тягач / Vilkikas	Trailer / Полуприцеп / Puspriekabė
NED 947	PZ4N501	

To be completed in the carrier responsibility / Pildyti ir atsako vežėjas / Заполняет и отвечает перевозчик

16-19; 23; 25; 26

To be completed in the senders responsibility / Pildyti ir atsako siuntėjas / Заполняет и отвечает отправитель

1-15; 21; 22

Pervežant krovinius krovinis, yra išduota leidimo pildyti revoliucijos krovinių klase, skaičių, esant būtumui - tūris, in case of dangerous good mention, besides the possible specification, on the last line of column, the particulars of class, the number of the letter, if any. / При перевозке опасных грузов помимо выданного разрешения укажите класс груза, количество и, при необходимости, т-брутто.